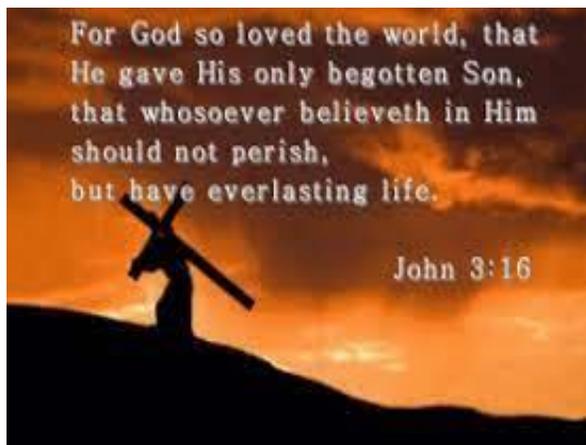


March 9, 2021

Dear brothers and sisters and friends of Holy Apostles,



We are now at the mid-way point of our Lenten season, and the Church puts before us the heart of what we believe in the gospel of this coming Sunday. “For God so loved the world that He gave His only Son, so that everyone who believes in Him might not perish but might have eternal life.” (John 3:16)

When I was studying in the seminary, the rector in charge of the seminary, Fr. Joseph Brennan, explained the meaning of some Hebrew words to us and how they apply to God and God’s relationship with us. One of those words was “Goel”. It means our nearest of kin who will take up our cause when we are in trouble or danger. In this context and with John 3:16 in mind, it means when we were in danger of perishing and losing eternal life, God Himself became our nearest of kin who took up our cause and protected and delivered us, fought for and freed us from such an eternal loss. God became for us our very own “Goel” - our very own nearest of kin who took up our cause to fight for us! His Love is so great, He will always keep fighting for us and never give up on us until we gain the victory! ... The only thing we must do is not to give up on ourselves! Part of what you are to realize from this verse “for God so loved the world...” is that God will always be there for you and me and us -no matter what!

Sometimes, we need a story to help us appreciate this truth and the depth of loyalty and commitment which underlies it... In this regard, I often remember a story about an earthquake that flattened much of Armenia in a matter of minutes. ...One father rushed to the flattened school where his son was supposed to be as he remembered a promise he had made to his son: “No matter what, I’ll always be there for you!” Here are a couple of excerpts from the true story written by Mark V. Hansen in the first book of Chicken Soup for the Soul, entitled “Are You Going to Help Me?”

...Remembering his son’s classroom would be in the back right corner of the building; he rushed there and started digging through the rubble...

Other well-meaning parents tried to pull him off of what was left of the school saying:

“It’s too late!”

“They’re dead!”

“You can’t help!”

“Go home!”

“Come on, face reality, there’s nothing you can do!”

“You’re just going to make things worse!”

To each parent he responded with one line: “Are you going to help me now?” And then he proceeded to dig for his son, stone by stone... Fires were breaking out and even explosions... The fire chief showed up and asked him to leave. The father of the boy asked him the same question,

“Are you going to help me now?”

He did the same when the police showed up... No one helped. So he proceeded alone... He dug for 8 hours... 12 hours... 24 hours... 36 hours...

Then in the 38th hour, he pulled back a boulder and heard his son’s voice!

He screamed his son’s name, “Armand!”

He heard back, “Dad!?! It’s me dad! I told the other kids not to worry! I told them that if you were alive, you’d save me and when you saved me, they’d be saved. You promised, “No matter what, I’ll always be there for you! You did it, Dad!”

“What’s going on in there? How is it?” the father asked.

“There are fourteen of us left out of 33, Dad. We’re scared, hungry, thirsty, and thankful you are here. When the building collapsed, it made a wedge like a triangle, and it saved us.” “Come on out, boy!”

“No Dad! Let the other kids out first, ‘cause I know you’ll get me! No matter what, I know you’ll be there for me!”



(Crucifix)

My friends, do you know that God’s Love will be there for you like that? God never backs down from or breaks a promise. You can count on it!

God will always be faithful to you, no matter what it might cost Him. That’s what it means: “For God so loved the world...!!!”

And it is true, whether you are faithful to Him or not! God says to you and me, ‘Even if you don’t remain faithful to Me, I will never leave you or forsake you... I will take on your suffering and be willing to suffer anything for you!’

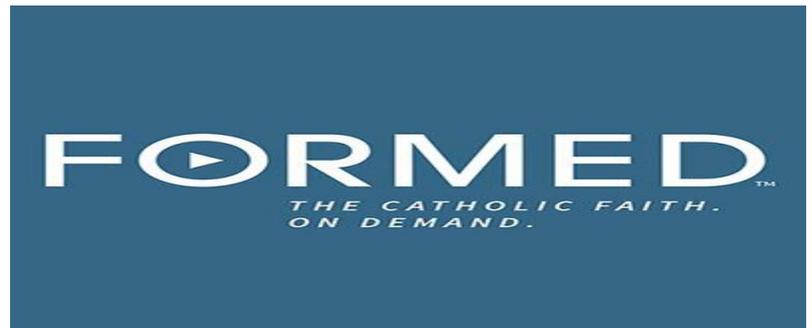
With half of Lent still to go, let us entrust ourselves to this truth... that we can totally depend and rely on God to be there for us! May it give birth to a new trust and hope in us! ... A new freedom and joy! Let us sincerely pray in these final weeks of Lent that this beautiful truth and reality will so touch us, that we will never be the same! “For God so love the world that He gave His only Son, so that everyone who believes in him might not perish but might have eternal life!” (John 3:16)

In these final weeks of Lent, let us renew our commitment to daily prayer with time for silence, the Scriptures and spiritual reading, participating at mass during the week (as well as on the weekend), making time to go to Confession, reaching out in love to all and forgiving everything! And please remember to go to our website: holypostleschurchfamily.org and clicking onto FORMED where so many treasures of our Catholic Christian Faith will be such a blessing to you!

You are love, blessed, and prayed for!

Love, in Our Lord,

Fr. Tony



9 de marzo del 2021

Queridos hermanos, hermanas y amigos de Santos Apóstoles:



Ahora estamos en el punto medio de nuestra temporada de Cuaresma, y la Iglesia nos presenta el corazón de lo que creemos en el evangelio de este próximo domingo. "Porque tanto amó Dios al mundo que dio a su Hijo unigénito, para que todo el que crea en él no se pierda, sino que tenga vida eterna". (Juan 3:16)

Cuando estudiaba en el seminario, el rector a cargo del seminario, el p. Joseph Brennan, nos explicó el significado de algunas palabras hebreas y cómo se aplican a Dios y la relación de Dios con nosotros. Una de esas palabras fue "Goel". Significa nuestro pariente más cercano que se hará cargo de nuestra causa cuando estemos en problemas o en peligro. En este contexto y con Juan

3:16 en mente, significa que cuando estábamos en peligro de perecer y perder la vida eterna, Dios mismo se convirtió en nuestro pariente más cercano quien asumió nuestra causa y nos protegió y liberó, luchó y liberó de nosotros, una pérdida tan eterna. Dios se convirtió para nosotros en nuestro propio "Goel", ¡nuestro pariente más cercano que asumió nuestra causa para luchar por nosotros! Su amor es tan grande que siempre seguirá luchando por nosotros y nunca se dará por vencido hasta que obtengamos la victoria. ... ¡Lo único que debemos hacer es no darnos por vencidos! Parte de lo que debes darte cuenta de este versículo "porque tanto amó Dios al mundo ..." es que Dios siempre estará allí para ti, para mí y para nosotros, ¡no importa qué!

A veces, necesitamos una historia que nos ayude a apreciar esta verdad y la profundidad de la lealtad y el compromiso que subyace en ella ... En este sentido, a menudo recuerdo una historia sobre un terremoto que arrasó gran parte de Armenia en cuestión de minutos. ... Un padre se apresuró a ir a la escuela en ruinas donde se suponía que debía estar su hijo cuando recordó una promesa que le había hecho a su hijo: "Pase lo que pase, ¡siempre estaré ahí para ti!" Aquí hay un par de extractos de la historia real escrita por Mark V. Hansen en el primer libro de Sopa de pollo para el alma, titulado "¿Vas a ayudarme?"

... Recordando que el salón de clases de su hijo estaría en la esquina trasera derecha del edificio; Corrió allí y comenzó a cavar entre los escombros ...

Otros padres bien intencionados intentaron sacarlo de lo que quedaba de la escuela diciendo:

"¡Es demasiado tarde!"

"¡Están muertos!"

"¡No puedes ayudar!"

"¡Vete a casa!"

"¡Vamos, enfrenta la realidad, no hay nada que puedas hacer!"

"¡Solo vas a empeorar las cosas!"

A cada padre le respondió con una línea: "¿Me vas a ayudar ahora?" Y luego procedió a excavar en busca de su hijo, piedra a piedra... Estaban estallando incendios y hasta explosiones... El jefe de bomberos se presentó y le pidió que se fuera. El padre del niño le hizo la misma pregunta, "¿Vas a ayudarme ahora?"

Hizo lo mismo cuando apareció la policía ... Nadie ayudó. Así que procedió solo ... Excavó durante 8 horas ... 12 horas ... 24 horas ... 36 horas ...

Luego, en la hora 38, tiró hacia atrás una roca y escuchó la voz de su hijo.

Gritó el nombre de su hijo, "¡Armand!"

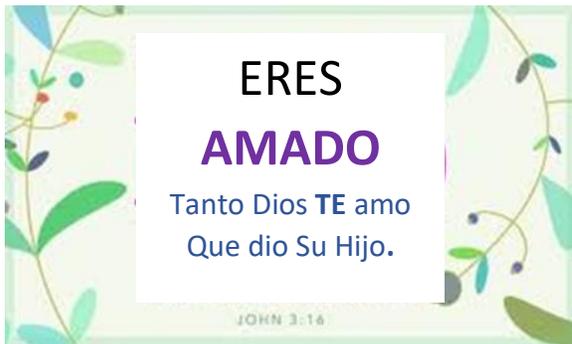
Escuchó de nuevo, "¡¿Papá!?! ¡Soy yo papá! ¡Les dije a los otros niños que no se preocuparan! Les dije que si estaban vivos, me salvarían y cuando me salvaran, ellos serían salvos. Prometiste: "Pase lo que pase, ¡siempre estaré ahí para ti! ¡Lo hiciste, papá!"

"¿Qué está pasando ahí? ¿Cómo es?" preguntó el padre.

"Quedamos catorce de los 33, papá. Estamos asustados, hambrientos, sedientos y agradecidos de que estés aquí. Cuando el edificio se derrumbó, hizo una cuña como un triángulo y nos salvó "

"¡Sal, chico!"

"¡No papá! ¡Deja salir a los otros niños primero, porque sé que me atraparás! ¡No importa qué, sé que estarás ahí para mí! "



Amigos míos, ¿saben que el Amor de Dios estará ahí para ustedes así? Dios nunca se echa atrás ni rompe una promesa. ¡Usted puede contar con él!

Dios siempre le será fiel, sin importar lo que le cueste. Eso es lo que significa: "¡¡¡Porque tanto amó Dios al mundo ... !!!"

¡Y es verdad, le seas fiel o no! Dios nos dice a ti y a mí

"Aunque no me seas fiel, nunca te dejaré ni te desampararé...

¡Asumiré tu sufrimiento y estaré dispuesto a sufrir cualquier cosa por ti! "(Crucifijo)

Aún falta la mitad de la Cuaresma, confiemos en esta verdad... ¡que podemos depender totalmente y confiar en que Dios estará ahí para nosotros! ¡Que dé a luz una nueva confianza y esperanza en nosotros! ... ¡Una nueva libertad y alegría! ¡Oremos sinceramente en estas últimas semanas de Cuaresma para que esta hermosa verdad y realidad nos toque tanto que nunca seamos los mismos! "Porque tanto amó Dios al mundo que dio a su Hijo único, para que todo el que crea en él no se pierda, sino que tenga vida eterna". (Juan 3:16)

En estas últimas semanas de Cuaresma, renovemos nuestro compromiso con la oración diaria con tiempo para el silencio, las Escrituras y la lectura espiritual, participando en la misa durante la semana (así como el fin de semana), haciendo tiempo para confesarse, extendiendo la mano. enamorado de todos y perdonando todo! Y recuerde visitar nuestro sitio web: holypostleschurchfamily.org y hacer clic en FORMED, donde tantos tesoros de nuestra fe cristiana católica serán una gran bendición para usted.

¡Eres amado, bendecido y por quien se ora!

Amor, en Nuestro Señor,

Padre Tony

